



QUALITÄT AUS TRADITION

Als konzernunabhängiges Familienunternehmen legen wir seit jeher großen Wert auf hohe Qualität, ergonomische Handhabung und einfachen Service. Seit über 70 Jahren entwickeln und produzieren wir am Standort Deutschland trag- und fahrbare Löschgeräte.

UNSERE PRODUKTE

Unser Fertigungsprogramm umfasst trag- und fahrbare Feuerlöscher für alle Einsatzzwecke mit den Löschmitteln Pulver, Wasser, Schaum und Kohlendioxid. Bei tragbaren Feuerlöschern fertigen wir sowohl einfache Dauerdrucklöscher als auch technisch anspruchsvollere Aufladefeueralöscher. Sonderlöschgeräte für besondere Anwendungsfälle runden unsere Produktpalette ab.

Alle Feuerlöscher sind geprüft nach DIN EN 3 bzw. DIN EN 1866 oder in Anlehnung an diese Normen. Viele Geräte sind zusätzlich für die Schifffahrt nach Richtlinie 2014/90/EU zugelassen.

MADE IN GERMANY

Die Entwicklung, Design und Produktion erfolgen ausschließlich an unserem Firmensitz in Kassel.

Bereits 1998 haben wir ein prozessorientiertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 eingeführt. Darüber hinaus werden unsere Produkte und Produktionsanlagen laufend durch akkreditierte in- und ausländische Prüfstellen überwacht.

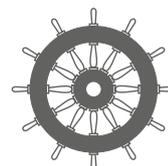
DER ANWENDER IM VORDERGRUND

Bei der Entwicklung unserer Feuerlöscher achten wir nicht nur auf die Einhaltung normtechnischer Vorgaben, sondern vor allem auf den Anwender. Schließlich müssen sie den Feuerlöscher im Notfall schnell und sicher einsetzen können. Wichtige innovative Konstruktionen, wie z.B. der Schaumkartuschenlöscher und die Zentralarmatur mit Schlagknopf, wurden von uns entwickelt und haben sich auf dem Markt durchgesetzt.

NACHHALTIGKEIT

Der Schutz unserer Umwelt liegt uns am Herzen. Seit jeher verbinden wir bei unserer Arbeit wirtschaftliche Nachhaltigkeit, verantwortungsvolles Miteinander und unseren Einsatz für eine gesunde Umwelt. Es ist unser permanentes Ziel, verantwortungsvoll und sparsam mit den zur Verfügung stehenden Ressourcen umzugehen.

Für einen langen Gebrauchsnutzen achten wir bei der Produktentwicklung auf qualitativ hochwertige, langlebige Komponenten. Bereits heute unterschreiten alle unsere Wasser- und Schaumlöscher die strengen EU-Vorgaben hinsichtlich Fluorgehalt bei weitem. Dazu bieten wir eine sehr große Auswahl gänzlich fluorfreier Schaum- und Wasserlöscher.





QUALITY FROM TRADITION

DÖKA as a independent family business has always attached great importance to high quality, ergonomic handling and simple service. For over 70 years, we have been developing and producing portable and mobile fire extinguishers in Germany.

OUR PRODUCTS

Our manufacturing program includes portable and mobile fire extinguishers for all purposes utilizing powder, water, foam and carbon dioxide extinguishments. For portable fire extinguishers, we manufacture both simple permanent pressure extinguishers and more sophisticated charging fire extinguishers. Special extinguishers for special applications round off our product range.

All fire extinguishers are tested according to DIN EN 3 or DIN EN 1866 or based on these standards. Many devices are also approved for shipping according to Directive 2014/90 / EU.

MADE IN GERMANY

The development, design and production are carried out exclusively at our headquarter in Kassel, Germany. Back in 1998, we introduced a process-oriented quality management system in accordance with DIN EN ISO 9001. In addition, our products and production facilities are constantly monitored by accredited domestic and foreign inspection bodies.

THE USER IN THE FOREGROUND

In the development of our fire extinguishers, we not only pay attention to compliance with technical standards, but above all to the user. After all, they must be able to use the fire extinguisher quickly and safely in an emergency. Important innovative constructions, such as the foam cartridge extinguisher and the central valve with push button were developed by us and have prevailed in the market.

SUSTAINABILITY

The protection of our environment is important to us. We have always combined economic sustainability, responsible cooperation and a commitment to the environment in our work. It is our permanent goal to use the available resources responsibly and sparingly.

For long-term use, we pay attention to high-quality, long-lasting components during product development. All of our water and foam extinguishers have already a fluorine content well below the strict EU guidelines. We also offer a very large selection of completely fluorine-free foam and water extinguishers.

FAHRBARE SCHAUMLÖSCHGERÄTE

MOBILE FOAM EXTINGUISHERS

- ✓ Edelstahlbehälter
Stainless steel cylinder
- ✓ Fahrrahmen und Behälter sind getrennte Einheiten
The chassis and container are separate units
- ✓ Fest eingestellte Druckregulierung
Fixed pressure regulation
- ✓ Behälter mit hochwertiger Pulverbeschichtung
High quality polyester powder coating
- ✓ EPDM-Schlauch mit drehbarer Löschpistole
EPDM hose with turnable pistol
- ✓ 5 und 10 Meter Schlauch verfügbar
5 and 10 meter hose available
- ✓ Standard- und Weitwurfdüse verfügbar
Standard- and jet nozzle available
- ✓ Zweisprachiges Bedienbild deutsch / englisch
Bilingual label german / english



S50 BIO+



SK-Serie mit Schaumkartusche

Die Löschgeräte der SK-Serie besitzen eine Löschmittelkartusche. Erst im Einsatzfall erfolgt die Vermischung von Schaumkonzentrat und Wasser. Die separierte Aufbewahrung des Schaumkonzentrats gewährleistet eine jahrelange Haltbarkeit und gleichbleibende hohe Löschwirkung.

SF-Serie Frostsicher

Die Löschgeräte der SF-Serie sind mit frostgeschütztem Spezialschaum befüllt, welcher für Temperaturen von bis zu -30 °C einsetzbar ist.

Bio+ Serie Fluor frei

Das Löschmittel BerkiCold ist nicht aggressiv und nicht schädlich für Mensch, Tier und Umwelt. BerkiCold ist absolut Fluorfrei!

BerkiCold bindet verdampfende Wassermoleküle und hat dadurch ein enormes Wärmebindungsvermögen. Hierdurch sind diese Geräte besonders geeignet, brennende Lithium Ionen Akkus wirkungsvoll zu kühlen.

SK-SERIES WITH FOAM CARTRIDGE

The extinguishing devices of the SK-series have an separate foam concentrate cartridge. The foam concentrate and water are only mixed when they are used. The separate storage of the foam concentrate guarantees years of durability and a constant extinguishing effect.

SF-SERIES FROST RESISTANT

The fire extinguishers of the SF-series are filled with frost-protected special foam, which can be used for temperatures down to -30 ° C.

BIO+ SERIES FLUORINE FREE

The extinguishing agent BerkiCold is not aggressive and not harmful to humans, animals and the environment. BerkiCold is absolutely fluorine-free!

BerkiCold binds evaporating water molecules and therefore has an enormous heat binding capacity. This makes these devices particularly suitable for effectively cooling burning lithium ion batteries.

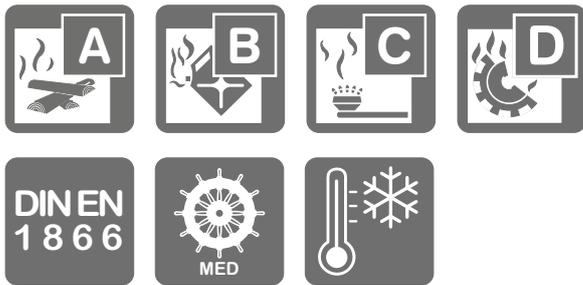
Type Type	Inhalt Capacity kg / ltr.	Brandklassen Fire classes Rating (LE*)	Funktions- bereich Operating temp. °C	Funktions- dauer Discharge time ca. s	Wurfweite Throw range ca. m	Abmessungen Dimensions H x B x T ca. mm	Gewicht Weight ca. kg	MED
Fahrbare Schaumlöschgeräte mit Schaumkonzentratkartusche, Schaumdüse Mobile foam fire extinguishers with foam concentrate cartridge, Standard nozzle								
SK50A-1	50	A / IV B	+ 5 — + 60	105	4 - 6	1080 x 420 x 600	91	●
Fahrbare Schaumlöschgeräte mit Schaumkonzentratkartusche, Hochleistungsschaumrohr Mobile foam fire extinguishers with foam concentrate cartridge, high performance foam nozzle								
SK50B-1*	50	A / IV B	+ 5 — + 60	105	16 - 17	1080 x 420 x 600	91	●
Fahrbare Schaumlöschgeräte Frostsicher, Schaumdüse Mobile foam fire extinguishers frost resistant, Standard nozzle								
SF50A-1	50	A / IV B	- 30 — + 60	105	4 - 6	1080 x 420 x 600	99	●
Fahrbare Schaumlöschgeräte Frostsicher, Schaumdüse Mobile foam fire extinguishers frost resistant, Standard nozzle								
SF50B-1*	50	A / IV B	- 30 — + 60	105	16 - 17	1080 x 420 x 600	99	●
Fahrbare Schaumlöschgeräte Fluor frei, Schaumdüse Mobile foam fire extinguishers Fluorine free, Standard nozzle								
S50 Bio+ A	50	A / B	+ 5 — + 60	105	4 - 6	1080 x 420 x 600	91	—

Einsatz nur in spannungsreien Anlagen / Use only in voltage-free systems.

FAHRBARE PULVERLÖSCHGERÄTE ABC-PULVER • BC-PULVER • D-PULVER

MOBILE POWDER EXTINGUISHERS ABC-POWDER • BC-POWDER • D-POWDER

- ✓ Fahrrahmen und Behälter sind getrennte Einheiten
The chassis and container are separate units
- ✓ Behälter mit hochwertiger Pulverbeschichtung
High quality polyester powder coating
- ✓ Extra große Einfüllöffnung
Extra large filling opening
- ✓ EPDM-Schlauch mit drehbarer Löschpistole
EPDM hose with turnable pistol
- ✓ 5 und 10 Meter Schlauch verfügbar
5 and 10 meter hose available
- ✓ Zweisprachiges Bedienbild deutsch / englisch
Bilingual label german / english



Der PM50-02 ist zusätzlich mit einem extra langen Applikator ausgestattet. Dieser gewährleistet einen sicheren Abstand zum Brandherd und bringt das Löschpulver besonders weich aus, um ein Aufwirbeln des Brandherdes zu verhindern.

The PM50-02 is also equipped with an extra long applicator. This ensures a safe distance from the source of the fire and spreads the extinguishing powder particularly gently to prevent the fire source from being whirled up.

SPEZIFIKATIONEN SPECIFICATIONS

Type	Inhalt Capacity kg / ltr.	Brandklassen Fire classes Rating (LE*)	Funktions- bereich Operating temp. °C	Funktions- dauer Discharge time ca. s	Wurfweite Throw range ca. m	Abmessungen Dimensions H x B x T ca. mm	Gewicht Weight ca. kg	MED
Fahrbare Pulverlöschgeräte ABC-Löschpulver Mobile powder fire extinguishers ABC dry powder								
GA50	50	A / IV B / C	- 30 — + 60	50	10 - 12	1080 x 420 x 600	102	●
Fahrbare Pulverlöschgeräte BC-Löschpulver Mobile powder fire extinguishers BC powder								
PA50	50	IV B / C	- 30 — + 60	50	10 - 12	1080 x 420 x 600	102	-
Fahrbare Pulverlöschgeräte Metallbrandpulver Mobile powder fire extinguishers D-powder								
PM50-02	50	D-Objekt	- 30 — + 60	90	-	1080 x 420 x 600	104	-

FAHRBARE KOHLENDIOXIDLÖSCHGERÄTE

MOBILE CARBON DIOXIDE EXTINGUISHERS

- ✓ Fahrrahmen und Behälter sind getrennte Einheiten
The chassis and container are separate units
- ✓ Behälter mit hochwertiger Pulverbeschichtung
High quality polyester powder coating
- ✓ Extra große Einfüllöffnung
Extra large filling opening
- ✓ Hochdruckschlauch mit Totmann-Hebelventil
High pressure hose with dead man's lever valve
- ✓ Zweisprachiges Bedienbild deutsch / englisch
Bilingual label german / english



Die Schlauchaufnahme sorgt für die knick- und verwindungsfreie Auf- und Entnahme der Schlauchleitung. Um Unfälle durch unbeabsichtigtes Austreten von Kohlendioxid wirkungsvoll zu verhindern, wird ein Totmann-Druckhebelventil zur Unterbrechung des Löschmittelstrahls eingesetzt.

The hose holder ensures that the hose line is picked up and removed without twisting and twisting. To effectively prevent accidents caused by accidental carbon dioxide leakage, a dead man's pressure lever valve is used to interrupt the jet of extinguishing agent.



SPEZIFIKATIONEN

SPECIFICATIONS

Typ Type	Inhalt Capacity kg / ltr.	Brandklassen Fire classes Rating (LE*)	Funktions- bereich Operating temp. °C	Funktions- dauer Discharge time ca. s	Wurfweite Throw range ca. m	Abmessungen Dimensions H x B x T ca. mm	Gewicht Weight ca. kg	MED
Fahrbare Kohlendioxidlöschgeräte Mobile carbon dioxide fire extinguishers								
KS10	10	89 B	- 20 — + 60	15	4 - 5	1110 x 490 x 420	45	-
KS20	20	113 B	- 20 — + 60	15	4 - 5	1160 x 490 x 420	69	-
KS30	30	2 x 113 B	- 20 — + 60	20	5 - 6	1730 x 550 x 1350	105	-
KS50	50	4 x 113 B	- 20 — + 60	60	5 - 6	1765 x 550 x 1450	160	-

DÖKA Feuerlöschgerätebau GmbH

Antonius-Raab-Straße 16-18
D-34123 Kassel
Germany

Phone: +49 561 400 499-0
E-Mail: info@doeka-kassel.de
Web: www.doeka-kassel.de

MED
2014/90/EU
für die Schifffahrt
Marine equipment



Alle Ratings / Brandobjekte nach DIN EN 3, Löschmitteleinheiten nach ASR A2.2. **Stand 04/2022**

*Sind Feuerlöscher für beide Brandklassen A+B vorgesehen, gilt für die Berechnung der niedrigere LE-Wert.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.

All Ratings according DIN EN 3. Technical changes and errors reserved. Illustrations can show special equipment.

